



INFORMATIONSBLATT

MITTEILUNGSBLATT DES LANDESVERBANDES DER GEHÖRLOSEN BREMEN E.V. UND DER ANGESCHLOSSENEN VEREINE.

AUSGABE FEBRUAR 2019

40. JAHRGANG NR. 1

JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG

Zur Jahreshauptversammlung des Gehörlosenzentrum Bremen e.V. am Freitag, den 22. März 2019 um 18.00 Uhr sind hiermit alle Mitglieder herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

- 1.) Begrüßung / Anwesenheitsfeststellung
- 2.) Jahresbericht der 1. Vorsitzenden
- 3.) Aussprache zum Jahresbericht
- 4.) Kassenbericht
- 5.) Bericht der Revisoren
- 6.) Aussprache zum Kassenbericht
- 7.) Entlastung des Vorstandes
- 8.) Anträge
- 9.) Verschiedenes

Anträge müssen spätestens eine Woche vor der Versammlung abgegeben werden.

Sabine Schöning
1. Vorsitzende des GLZ

RUNDE GEBURTSTAGE

Das Infoblatt geht mit dieser Ausgabe bereits in das 40. Jahr des Erscheinens. Vielleicht erinnern sich noch einige an die ersten Ausgaben. In den vier Jahrzehnten hat sich so manches geändert, das Aussehen, der Vereinsname und einiges mehr. Wir hoffen, dass es noch viele weitere Ausgaben des Infoblatts in der Zukunft geben wird und viele Mitglieder sowie Interessierte regelmäßig einen Blick in das Heft werfen und die Artikel lesen. Seit vielen Jahren wird das Infoblatt von Patrick George zusammengestellt. Er selbst arbeitet inzwischen bereits seit über 17 Jahren im Büro des Landesverbandes der Gehörlosen Bremen

und bietet dort allgemeine Beratung an, ebenso organisiert er die Vermittlung der vielen Gebärdensprachdolmetscher-Einsätze.

Am 11. Februar wird Patrick George 50 Jahre alt. Der Vorstand vom Landesverband gratuliert ihm dazu sehr herzlich und bedankt sich für die jahrelange gute Unterstützung des Verbandes und der gehörlosen Ratsuchenden.



S. Schöning

Die Vorsitzende des Landesverbandes der Gehörlosen Bremen e.V. und des Gehörlosenzentrums, Sabine Schöning, feiert am 10. Februar ihren 60. Geburtstag. Dazu beglückwünschen sie alle Mitglieder der Vereine und angeschlossenen Verbände ganz besonders.

Neben dem Vorsitz der beiden Vereine ist Sabine Schöning seit einem Jahr auch als EUTB-Beraterin tätig und bietet dort u.a. den Senioren und Migranten ihre Hilfe an.



Wir wünschen ihr weiterhin alles Gute!

MIGRANTEN-TREFF

Nachdem im letzten Jahr bereits zwei Termine stattgefunden haben, möchten wir hiermit zum 3. Migranten-Treffen einladen, am Mittwoch, 13. Februar um 15 Uhr im Gehörlosenzentrum.

Alle Flüchtlinge oder Personen mit Migrationshintergrund sind herzlich willkommen, natürlich auch Gäste. Bitte weitergebärden!

Wir wollen an diesem Tag für das Jahr 2019 weiter planen. Bitte bringt Ideen und Anregungen mit.

Sabine Schöning, EUTB-Beraterin



Kofo-Vortrag

am Freitag,
03. Mai 2019
um 18.00 Uhr

im Gehörlosenzentrum,
Schwachhauser Heerstr. 266, Bremen

„Soziale Isolierung der älteren Gehörlosen“



Referent: Marcus Willam (DGS)
aus Hilpoltstein/Nürnberg

- Wie leben die gehörlosen Senioren?
- Was passiert in 10 Jahren?
- Betroffene Jahrgänge sind 1963-1985....
- Altersheime für Gehörlose sinnvoll?
- Isolation der älteren Gehörlosen?
- Lebensqualität im Gehörlosenverein?
- Steigen die Krankheiten bei den gehörlosen Senioren wegen Isolation? usw.



Aufgrund der großen Nachfrage bitte mit Anmeldung unter
anmeldung-kofo@villa-bremen.de

Unkostenbeitrag Mitglieder 4€ / Nichtmitglieder 6€ 

LOHNSTEUER IM GLZ

Wegen vermehrter Nachfrage können wir nun bereits zum fünften Mal eine Lohnsteuerberatung anbieten für Arbeitnehmer, **die ihren Arbeitsplatz außerhalb von Bremen haben** und Mitglied in einem der angeschlossenen Vereine sind.

Der Beratungstermin ist am Freitag, 17. Mai 2019 ab 14 Uhr im Gehörlosenzentrum Bremen.

Die Beratung kostet für ein Steuerjahr 50,- € und ist in bar zu bezahlen! Das ist günstiger als bei Lohnsteuerhilfvereinen usw., dort kostet es meist doppelt so viel! Die Beratung wird von einer Steuerberaterin durchgeführt und von Patrick George gedolmetscht.

Anmelden kann man sich bei ihm unter der Fax-Nr. 0421 22311-39 oder Mail: patrick.george@lvg-bremen.de. Bitte bei der Anmeldung aufschreiben, in welchem Zeitraum es möglich ist (ab wann frühestens möglich oder bis wann) und Mailadresse oder Faxnummer dazu schreiben. Der **Anmeldeschluss ist am 29. März 2019**, danach werden dann die Termine verteilt.

GUTE FEIER-STIMMUNG

Kurz vor dem Weihnachtsfest kamen im Clubraum rund 56 Gehörlose und Freunde zur jetzt schon traditionellen Alleinstehenden-Weihnachtsfeier zusammen, um sich in Gemeinschaft auf das schöne Fest einzustimmen und ein paar gemütliche Stunden zusammen zu verbringen. Die festliche Kaffeetafel lud mit einem gut bestückten Kuchenbuffet ein, und danach gedachte man Anneliese Loose-Hartke, deren Stiftung dazu beitrug, dass auch bei Gehörlosen und ihren Freunden durch die finanzielle Unterstützung eine warme Atmosphäre aufkam und man sich ungezwungen in Gebärdensprache näherkam. Zuvor hatte Sabine Schöning als Vorsitzende des GLZ alle herzlich begrüßt, und der Dank galt auch den Helfern um Käthi George, die mit ihrem "Team" alles gut vorbereitet hatte.

Eine lustige kostenlose Tombola, bei der alle einen Gewinn zogen, hatte sich Herma Riemer - bekannt auch als Lehrkraft an der Schule Marcusallee und Dolmetscherin - ausgedacht und verteilte die Gewinne mit viel Humor und Gelächter. Gedacht war hier an die Personen, denen man gern zu Weihnachten ein Geschenk macht. Ob wohl alle Anregungen umgesetzt wurden? Wir hoffen es und freuen uns schon auf Weihnachten 2019!
K. George

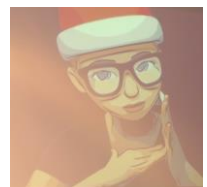
GLZ, LV UND SENIOREN FEIERN

Am 5. Dezember waren die Senioren bereits zusammengekommen, um ihre Weihnachtsfeier durchzuführen.

Die Leiterin Alice Tausch dankte dem Küchen-Team für ihre regelmäßige Hilfe.

(Fotos: M.Tausch)

Vorstände und Helfer von GLZ und LV feierten gemeinsam am 21. 12., Sylvia Krenke-Felten hatte für die Übergabe des Geschenkes (Turnbeutel mit GLZ-Bild und Kaffeebecher) für jeden einen



kleinen Video-Film vorbereitet, super! Die Vorstandsmitglieder erhielten weitere Geschenke, und besonders wurde Hermann Felten für seine stetige Hilfe geehrt.

ERSTE GEMEINSAME FEIER

Nachdem es schon in den vergangenen Monaten beschlossene Sache war: Ab Januar 2019 gehen 2 alteingesessene Bremer Vereine gemeinsam, denn die Bremer Gehörlosen Wanderfreunde schlossen sich dem Gehörlosenverein Bremen an.

Am 9. Dezember trafen sich insgesamt 42 Mitglieder beider Vereine im Lokal "Zum Werdersee" zu einem gemütlichen Weihnachtsbrunch, bei dem nochmals Rückschau gehalten wurde auf viele bedeutsame Veranstaltungen, Fahrten und gemeinsame Erlebnisse. An den festlich gedeckten Tischen gab es keine Sitzprobleme; jeder kannte jeden schon aus dem GLZ und alle freuten sich, unter dem Vorsitz von Manfred Schäfer nun unter dem Dach des Gehörlosenvereins eine große Familie zu sein und Kameradschaft zu pflegen; also zusammen zu halten.

Dazu war die diesjährige Weihnachtsfeier mit Ehrungen, Danksagungen und auch stilles Gedenken an die Verstorbenen bestens geeignet. Ein gut bestücktes Buffet sorgte für das leibliche Wohl, und in guter Stimmung blieb man an diesem 2. Adventssonntag noch bis zum Dunkelwerden beisammen. Einstimmige Feststellung: Eine schöne, harmonische Feier.

Der nächste Termin des Vereins steht schon wieder an: Am So., 03.02. um 15:00 Uhr Versammlung im GLZ. K. George

GGW-FEIER & JAHRESSCHLUSS

Am Di., 20.11.2018 um 18 Uhr hatten sich 8 GGW-Historyfreunde mit PartnerInnen vor dem Überseemusum getroffen. Es ging gleich zum Übersee-Restaurant. Wir aßen die Gerichte und unterhielten uns gemütlich, toll. Viele schwarz-weiße Fotobilder von ehemaligen Völkerstämmen hängen an den Wänden.

Das Übersee-Restaurant hat verschiedene Gerichte aus der internationalen Küche. Das Übersee-Museum hat verschiedene Sammlungen von den deutschen Kolonien des Kaiserreiches aus Übersee. Am ehemaligen Überseehafen lagen im 20. Jahrhundert viele Handelschiffe aus den Ländern. Das hat an die Hafensrundfahrt in der früheren Jugendzeit erinnert. Wir waren in der besinnlichen, ruhigen Adventszeit sehr zufrieden mit der Feier.

Andreas Schrock

WEIHNACHTSFEIER DES GSRC

Am 01.12.18 trafen wir uns am Hauptbahnhof, die anderen warteten in Achim, von dort fuhren wir mit dem Zug nach Verden. Mit 4 weiteren Personen gingen wir zum französischen Restaurant, dort gab es leckeres Essen und gute Getränke. Nach der Weihnachtsgeschenk-Verteilung gingen wir zum Weihnachtsmarkt in Verden, wir tranken Glühwein, Tee und Kakao. 5 Mitglieder fuhren schon heim, die anderen blieben aber noch eine Weile, tranken Feuerzangenbowle, aßen unterwegs Bratwurst und gingen dann zum Bahnhof, um nach Haus zu fahren. Es war sehr schön.

Astrid Kerkdyk

ANGEL-WEIHNACHTSFEIER

Am 30.11.18 trafen sich 6 Angelmitglieder mit 5 PartnerInnen im Lokal Phönix in Bremen-Oslebshausen. Dort wurde zuerst eine Schweigeminute wegen einem verstorbenen Mitgliede abgehalten, anschl. vom Büffet gegessen u getrunken. Zwischendurch wurden die Preise vergeben. Beste Schätzung: Heinz Niemeyer hat fast richtig geschätzt, wieviel Fische im Jahr 2018 gefangen wurden. Danach folgten die Bestplatzierten (von 6 x Vereinsfischen gesamt im Jahr 2018): Gerrit Niemeyer gewann das Vereinsfischen 2018, es folgten Maik R.; Rainer Pl.; Heinz N.; Stefan Pl. und Jörg Sp.; alle bekamen Preise.

Der Angelverein wünscht sich sehr, dass viele neue Mitglieder hinzukommen. G.N.

SPRECHSTUNDEN-INFOS

Am Montag, 11. Februar fällt die Sprechstunde bei Patrick George aus.

Die nächsten Beratungstage in Bremerhaven sind am 15. Februar & 15. März um 15 Uhr, EWW, Heinrich-Brauns-Straße.

PERSÖNLICHE NACHRICHTEN

Am 4.12.18 verstarb im Alter von 84 Jahren Helga Glaß aus Bremerhaven.

Svenja Hein starb am 16.01.19, sie wurde 45 Jahre alt. Den Angehörigen gilt unser Beileid.

Geburtstage im Februar 2019:

Sabine Schöning 10.02. 60 Jahre
Wir gratulieren unserer 1. Vorsitzenden sehr herzlich zum Geburtstag!

TERMINE & VERANSTALTUNGEN:

MONTAGS

ab 19.00 Besprechungen/Sportbüro
 ab 19.00 Deaf-Cafe

DIENSTAGS

von 18.00 - 19.00 Schwimmtraining Osterdeichbad
 von 19.00 - 21.00 Wasserballtraining, Unibad

MITTWOCHS

ab 13.00 jd. 2. Mi. Deaf-Telekom, Weserpark
 ab 13.00 2.- 5. Mittw. Petanquetreff
 ab 14.00 Seniorentreff (jeden 1. Mittw.)
 von 19.00 - 20.30 Fußball, BSA, Mühlheimer Str. 5
 von 19.00 - 20.00 Fitnesstraining für alle

DONNERSTAGS

ab 18.00 Rommé (2., 4., 5. Do./Monat)
 von 19.00 - 21.00 Badmintontraining, Halle Martinshof
 Georg-Gries-Str. (ab Januar)

DONNERSTAGS

von 19.00 - 21.30 Wasserballtraining, Unibad

FREITAGS

von 18.30 - 20.00 Fußball, BSA, Mühlheimer Str. 5
 von 18.30 - 21.30 Geschichtswerkstatt (3. Fr.)

SONNTAGS

von 14.30 - 17.00 Familientreff (1. So. im Monat)
 ab 15.00 Gehörlosenverein (2. od. 3. So.)

Falls nicht anders angegeben, sind alle Termine im
 GLZ, Schwachhauser Heerstr. 266, 28359 Bremen.

GLZ im Internet: www.villa-bremen.de

KONTAKTE:

Für alle Telefonnummern gilt die **Vorwahl 0421 !**

Notruf-Fax: Feuerwehr: 112, Polizei: 362-1859
Gehörlosenseelsorge der Evangelischen Kirche

Pastor Gerriet Neumann Tel.: 0441/9200003
 Fax: 0441/9200042

E-Mail: gehoerlosenseelsorge@kirche-bremen.de
 Gottesdienst am 4. So., 15 Uhr, St. Remberti-Kirche.

Sportbüro: Fax: 2449763

Landesverband / EUTB / GLZ / Dolmetscherzentrale

Landesverband: Beratungsstelle & Tel. 22311-31
 Dolmetscherzentrale (P. George) 0177 3353678
 E-Mail: dolmetscher@lvg-bremen.de Fax 22311-39
 Skype / ooVoo: gehoerlosenberatunghb

Sprechstunden: Mo.: 17 - 18.30, Mi.:14.30 - 16.30 Uhr

EUTB-Beratungsstelle (S. Schöning) Tel. 22311-33
 Skype: eutb.schoening Fax 22311-37

Sprechstunden: Mo.: 11 - 13.00, Mi.:13 - 15.00 Uhr

LV im Internet: **www.lvg-bremen.de**
 Clubraum Fax 22311-36

Integrationsfachdienst Bremen GmbH

Fachbereich für hörgeschädigte Menschen
 Herrlichkeit 4, 28199 Bremen (2. Etage)

Tel. 0421 / 416500-00 Fax 0421 / 416500-22
 info@ifd-bremen.de www.ifd-bremen.de

- Jasmin Alt Tel. 416500-08
 alt@ifd-bremen.de Skype: alt-ifd-bremen

- Helga Gehrmann Tel. 416500-17
 gehrmann@ifd-bremen.de

- Kai Wehner (gehörlos) Tel. 069/900160333 (Telesign)
 Wehner@ifd-bremen.de Skype: wehner-ifd

- Leitung: Karin Wiechard Tel. 416500-04
 wiechard@ifd-bremen.de

NÄCHSTE TERMINE:

Sa.	02.02.		GSRC Versammlung & Meisterschaft
So.	17.02.	12.00	Nähtreff
So.	24.02.	14.00	Angelverein
Fr.	01.03.	18.00	Badminton Versammlung
Fr.	08.03.	15.00	Frauentag (siehe INFO Dez./Jan.)

SPRECHSTUNDE DES IFD AM MITTWOCH VON 15-17 UHR IM GLZ:

Änderungen möglich!

Datum	BeraterIn
06.02.	Kai Wehner
13.02.	Helga Gehrmann
20.02.	Jasmin Alt
27.02.	Kai Wehner

Helga Gehrmann hat vom 02.-09.02. Urlaub.

BADMINTON GING FEIERN

15 MitgliederInnen trafen sich am 15. Dez. um 14 Uhr beim Bremer Hauptbahnhof. Dort wurden alle mit Sekt begrüßt. Anschließend gingen wir zum Weihnachtsmarkt und haben dort Glühwein bei langer Unterhaltung genossen.

Abends fuhren wir zum Lokal "Cafe31" und aßen das leckere



Weihnachtsmenü. Wir haben viel Spaß mit Unterhaltung usw. gehabt. Danke für die Organisation an Bettina Stürenburg und Wilfried Köhler. Nächste Orga: Corinna Richert und Marine Maier. Kerstin Niemeyer

Am 19.01.2019 trafen sich die Mitglieder zur Kohlfahrt am Hauptbahnhof. Die Organisatoren Marine Maier und Jessica da Silva haben den faltbaren Bollerwagen schön geschmückt. Wir starteten mit einem Umtrunk. Dann fuhren wir per Tram bis zur St. Jürgen-Straße. Von dort gingen wir entlang an der Weser spazieren und bekamen Brezel-Anhänger. Ganz happy beim sonnigen, kalten Wetter. Wir machten kleine Pause und naschten leckere typische Baguettes mit Salami, Käse und Dips. Mit



einigen Spielen kam gute Stimmung auf. Langsam wurde es dunkel und kälter. Dadurch haben wir schon gefroren. Schnell gingen wir zum Paulaner Wehrschloss.

Vom kühlen Wetter hatten wir große Lust aufs Kohlessen. So konnten wir uns richtig sattessen. Dann wurden Kohlkönig Thomas Richert und Kohlkönigin Petra Sperling von den Exkönigen 2018 E. Zehner und B. Stürenburg gekürt. Herzlichen Glückwunsch! J. da Silva hat kleine gebastelte Würfel an alle verteilt. Wer kleine rosa Streifen im Würfel hat, übernimmt die nächste Orga. Die Organisatoren sind Edgar Zehner und Oliver Böse. Wir feierten bis 24 Uhr mit toller Stimmung. Petra Sperling

PETANQUE-MEISTERSCHAFT

Bei der Landesmeisterschaft der Doublette (Petanque) v. Niedersächsischen Gehörlosen-Sportverband am 08.12. erzielten wir in Braunschweig wieder einen großen Erfolg. Bremen I (R.Schultz Winter u. Werner Hoppe) spielten in Gruppe A (5 Mannschaften) und erzielte Platz 1 mit 3 Siegen und 6:2 Punkten; in Gruppe B (4 Mannschaften) spielte Bremen II (Christian Krause u. Klaus Scheiba), sie haben 2 x gewonnen und 1 x verloren, Gruppensieger: Hannover I mit 6:0, Zweite der Gruppe B Bremen II mit 4:2. Es folgte ein Kreuzspiel zwischen Bremen I und Bremen II, dort hat Bremen I gewonnen. Bremen II kämpfte anschl. um den 3. Platz gegen Hameln I und gewann mit 13:6, Bravo. Bremen I stand im Finale gegen Hannover I (Spieler Rode aus Hannover ist 92 Jahre alt) und verlor 8:13, somit wurden sie Vizemeister, Glückwunsch! Der Niedersächsische Gehörlosen-Sportverband hat Bremen als Mitglied aufgenommen (Kooperationsvertrag). R: Sch.-W.

Am 19.12. machten wir die Weihnachtsfeier der Petanquegruppe (GLZ), ich habe sie erstmalig organisiert. Wir machten eine Ehrung, wer ist fleissigster Siegessammler(in)? Rüdiger Schultz-W. 73 Siege, W. Hoppe 72 Siege, C. Krause und B. Ysker gleichzeitig 53 Siege.

Wir saßen im tollen Restaurant Comturei im Herzen von Bremen im historischen Gewölbekeller aus dem 13. Jahrhundert, da haben wir Räuberspieße gegessen. Wir unterhielten uns gut, und nach 22 Uhr fuhren wir zufrieden wieder nach Hause. R. Sch.-W.



TREUE MITGLIEDER IM GSV

Bei der Versammlung des GSV im Dezember wurden langjährige Mitglieder geehrt: Reiner Hinz 60-jährige treue

Mitgliedschaft im GSV, Rüdiger Schultz-Winter und Klaus Sdrojek 50-



jährige Mitgliedertreue. Jan Stürenburg und Gerrit Niemeyer 40 Jahre und Maria Bunk 25. jähriges Jubiläum. Inka Feller

ERSTE HILFE IN DER SCHULE

Zum allerersten Mal fand in der Schule an der Marcusallee die Ausbildung zum Schulsanitäter bzw. zur Schulsanitäterin statt. Elf Schülerinnen und Schüler der Klassen 7-9 haben eine ganze Woche lang unter der Anleitung von Herrn Bendig und Kyra, die beide beim Malteser Dienst arbeiten, gelernt, erste Hilfe zu leisten. Dazu gehört unter anderem verschiedene Verletzungen zu erkennen und sie zu versorgen. Auch theoretisches Wissen wurde abgefragt.



Am Ende der Woche haben die Schülerinnen und Schüler eine schriftliche und eine praktische Prüfung abgelegt, die alle bestanden haben. Jetzt sind wir bestens für den Notfall gerüstet!

APP STORYSIGN ÜBERSETZT

Die kostenlose Android-App „StorySign“ wurde von Huawei und der Europäischen Union der Gehörlosen (EUD) entwickelt, um gehörlose Kinder beim Lesenlernen zu unterstützen.

Viele der 32 Millionen gehörlosen Kinder auf der Welt haben Schwierigkeiten, das Lesen zu lernen, weil sie Wörter nicht mit Lauten verbinden können. Sie können es nicht hören, wenn ihre Eltern oder Lehrer aus einem Buch vorlesen, und so können sie die gedruckten Wörter nicht mit den Dingen verbinden, für die sie stehen. Aber Sprache ist der Schlüssel zum Bildungssystem, und die Lese- und Schreibfähigkeit ist maßgebend für die Zukunft eines jeden.

Deswegen hat Huawei die „StorySign“-App entwickelt, welche ausgewählte Kinderbücher in Gebärdensprache „vorliest“ und dabei gleichzeitig die entsprechenden gedruckten Wörter hervorhebt.

Weitere Infos findet man hier: <https://consumer.huawei.com/de/campaign/storysign/>

MUSEUM MIT DGS-GUIDE

Das Overbeck-Museum in Bremen-Vegesack bietet ab Februar einen Multimediaguide in Deutscher Gebärdensprache (DGS) an. Die informativen Videos können vor Ort im Overbeck-Museum auf digitalen Geräten oder aber mit der App „izi.TRAVEL“ auf dem eigenen Smartphone

abgerufen werden.



Die

Gebärdensprachdolmetscherin Christine Weinmeister hat spannendes Hintergrundwissen über das Malerehepaar Fritz Overbeck und Hermine Overbeck-Rohte sowie über einige der im Museum gezeigten Gemälde in DGS übersetzt.

„Nach unserem Wissen ist das Overbeck-Museum damit das erste Museum in Bremen, das Informationen in Deutscher Gebärdensprache im Rahmen eines Multimediaguides dauerhaft verfügbar hält“, betont die Museumsleiterin Katja Pourshirazi. Die Ausstellungsmacherin hat vor vielen Jahren selbst die Deutsche Gebärdensprache gelernt und ist deshalb sensibilisiert für das Thema. „Die Deutsche Gebärdensprache ist eine der häufig benutzten Sprachen in Deutschland – dafür kommt sie in der Öffentlichkeit immer noch viel zu selten vor“, begründet sie ihre Entscheidung, die Sprache nun ins Repertoire des Multimediaguides aufzunehmen. Eine kurze Begrüßung hat die Museumsleiterin auch selbst gebärdet und im Filmstudio der Dolmetscherin aufgenommen. „Das hat mir großen Spaß gemacht“, sagt Pourshirazi, „es ist einfach eine wunderschöne Sprache.“

GEBÄRDENSPRACH-FÜHRUNG

Im Rahmen der Sonderausstellung "Eva Besnyö – Photographin. Budapest, Berlin, Amsterdam" wird die Hamburger Kunstvermittlerin Martina Bergmann am Samstag, 16.03.19 von 15-16:30 Uhr eine Führung in Gebärdensprache anbieten.

Kosten: 8,- € inkl. Eintritt

Um eine Anmeldung unter info@museen-boettcherstrasse.de oder Telefon 0421.33882-22 wird gebeten.

Hier können Sie mehr über die Ausstellung erfahren: www.museen-boettcherstrasse.de/ausstellungen.

